

臺灣民眾史 為農漁民而寫

——從「臺灣農漁會歷史叢書」談起

文·圖片提供／范雅鈞（國立暨南國際大學歷史研究所博士、凡止文創有限公司負責人）



▲《臺灣農會史》、《台灣農會大事年表》、《台灣漁會大事年表》。

求學期間有幸受教於指導教授張炎憲老師，不僅啟蒙了身為臺灣人的自覺，也就近學習到歷史專業必須貢獻於社會。「讀歷史，如何貢獻社會？」張老師回答：「研究臺灣民眾史，心中要隨時想著民眾。」這麼抽象的答案，資質駑鈍如我，直到接觸臺灣農漁業，為農漁民寫史，終於在親身實踐後有所體會。

從山豬迷路開始

因為碩士論文改寫出版《臺灣酒的故事》，認識了信義鄉農會酒廠辜昭傑副廠長，為他的「山豬迷路」蒸餾酒作了專家背書。辜副廠長小時候常聽部落阿媽說，以前不准釀酒，都要在很偏遠的山裡偷偷釀，警察來抓時，就趕緊把酒渣丟下山谷，結果山豬聞香而來，吃光酒渣，醉倒在旁。廣告奇才辜副廠長，因此把信義鄉農會威士忌取名「山豬迷路」，一來新奇引人注意，二來強調地方傳統。

辜副廠長為人風趣幽默，加上當時已廢止菸酒專賣好幾年，他常被取笑亂編故事。有次偶遇聊起，我跟他說明了日治時期就實施酒類完全專賣，從原料、生產、

販賣都由國家控制，民間不得私釀私售，殖民舊制一直維持到臺灣加入WTO，才放棄菸酒專賣制

度。他當場恍然大悟：「原來如此，部落長老不是騙我的！」

因這場相識機緣，我邀請他以專家身分在暨大「臺灣酒業史」課堂教授一堂「民間農會釀酒與經營」；他則邀請我到農訓協會教授一堂「地方特色產品企畫」，從臺灣酒業發展史談起，希望來受訓的各地農漁會員工，在企畫設計產品之前，先了解地區及產品的歷史背景。

《台灣農會史》、《台灣農會大事年表》、《台灣漁會大事年表》

農訓協會為農漁會智庫，王志文祕書長想為農漁會寫歷史，希望出版一本不同於一般農漁會活動紀錄，不是產品廣告的冊子，而是一本有市場價值的專業歷史書。因此力邀我擔任臺灣農漁會歷史叢書總編輯。為了編書收集資料，我們花費五年時間多次走訪臺灣各地農會、漁會，聽了很多故事、收集了很多資料。全臺灣302家農會，先後出版了《台灣農會史》上、下冊，以及《台灣農會大事年表》；全臺灣40家區漁會，經營方向與規模差別太大，於是出版《台灣漁會大事年表》。

首先查訪各地農會耆老，以及找出珍貴檔案史料。例舉其一：經北斗鎮農會同仁熱心聯繫，約訪北斗鎮農會耆老，1918年出生的陳老先生耳聰目明，記憶清楚，赴日取得麻布畜產獸醫學校學位，1938年回臺進入故鄉北斗郡農業組合聯合會擔任技手。老先生歷任農業組合相關職務，最後借調至北斗鎮農會屆齡退休，堪稱農業活歷史，協助我們解讀日治及戰後初期農會檔案，並說明不同統治政權的農會業務轉變。

北斗鎮農會同時保存數量龐大的農會檔案，為了搶救農會珍貴史料，我特地引荐檔案管理局共同參與史料的徵集，負責後續檔案修復與數位化掃描，以國家力量共同保留。五年間，引路帶領檔案管理局拜訪農漁會，順利搶救了不少農漁會檔案史料，不僅為臺灣農漁會留史，更是為臺灣留史。

尋找史料同時挖掘珍貴老照片、特殊老文物，藉此提高以圖佐文、以物證史的閱讀趣味，增加親切可讀性。尋找老照片過程中也見識到，昔日香蕉王國旗山農會何等富裕！半世紀前，照相機與照片都非常昂貴稀罕，旗山農會竟保留好幾本相簿，其中一本，慶祝1961年以及擴建大樓落成，內有當時高雄縣長余登發親臨剪綵，當天還有總幹事的公子駕駛「農會號」專機飛越上空，機翼漆有「旗山農會、大廈落成」。

全臺農漁會均創始於日治時期，為了查找日治時期史料以釐清個別農漁會創立時代背景，以及地方代表人物生平，在繁



▲檔案管理局共同參與農會史料徵集，以國家力量共同保留農會記憶。



▲水底寮信用辦公大樓可見「共存同榮」產業組合標語。

忙的工作中，國立臺灣圖書館臺灣學研究中心的數位圖書館對我助益極大，大大省下舟車勞頓時間。這些求學時期要調閱、排隊影印，甚至戴手套才能翻閱的珍貴臺灣史料，經過數位化之後，透過自家電腦上網輕鬆查找，讓我使用之際讚嘆連連！

為民眾留史、為民眾寫史

五年間，陸續從厚重灰塵、雜亂倉庫中搶救出老照片、老文物，先以歷史訓練判斷其歷史意義及價值，再以文字描述、美編設計等方式使其活化得以運用。不僅出版專書，還有設計系列文創商品、空間展示以及農產品市售包裝，逐一讓各地農漁會同仁認識並了解，這些珍貴史料文物的歷史意義及其價值，百年歷史不是農漁



▲巧思設計與眾不同的美濃高雄 147 米禮盒，榮獲金點設計獎、金印獎肯定。

會的負擔，卻是他們可以善加活用的珍貴資產。這五年，我體會也親身實踐了為臺灣民眾留史，為臺灣民眾寫史。